

NEW



ONE STEP SYSTEM

BACK TO THE FUTURE

MINIPACK-TORRE



MINIPACK-TORRE

Des dizaines de brevets déposés au niveau international pendant plus de quarante ans, quatre unités de production à la fine pointe de la technologie, dont une complètement automatisée, un réseau de distribution et d'assistance mondiale, la certification de qualité selon les standards UNI EN ISO 9001:2000 : voilà aujourd'hui l'entreprise MINIPACK-TORRE.

En plus de quarante ans d'activité, l'entreprise a acquis une position de premier ordre dans le secteur des machines pour le conditionnement et le sous-vide, sur les marchés du monde entier, en réalisant des produits en mesure de garantir fiabilité, productivité maximale et de toujours étonner pour les grandes idées qu'ils contiennent.



Dutzende von weltweit patentierten Modellen im Laufe der vierzig Jahre Firmengeschichte, vier technologisch hochmoderne Produktionsstätten, von denen eine voll automatisiert ist, ein internationales, engmaschiges Vertriebs- und Kundendienstnetz, UNI EN ISO 9001:2000 entsprechendes Qualitätsmanagement: Das ist MINIPACK-TORRE heute.

In mehr als 40 Jahren ist das Unternehmen weltweit zu einem der ersten im Bereich der Konfektions- und Vakuummaschinen geworden. Es ist bekannt für seine zuverlässigen Produkte, die eine maximale Produktivität bieten und immer wieder durch die in ihnen umgesetzten, einzigartigen Ideen überraschen.



MINIPACK-LAB

L'occasion du 40ème anniversaire de la première machine à cloche pour le thermorétractable, conçue par le fondateur, l'ingénieur Francesco Torre, a été inauguré MINIPACK-LAB, le nouveau département technique qui concentre la Recherche & Développement de MINIPACK-LAB, S.p.A.

Le nouveau site technologique, situé dans les mêmes espaces où, 40 ans plus tôt, a été conçu et réalisé le célèbre brevet mondial, comprend un laboratoire mécatronique pour la réalisation de prototypes et de personnalisations, la conception mécanique, électrique et de logiciels, en plus des archives de la documentation et des certifications des produits.



Anlässlich des 40. Jahrestags der ersten Haubenmaschine zur Schrumpffolienverpackung, die von dem Gründer Ing. Francesco Torre entwickelt wurde, wurde das neue technische Department MINIPACK-LAB für Forschung & Entwicklung von MINIPACK-LAB S.p.A. eingeweiht.

Die neue technologische Stätte befindet sich in denselben Räumen, in denen vor 40 Jahren das historische weltweite Patent entwickelt und hergestellt wurde und umfasst ein mechatronisches Labor für die Fertigung von Prototypen und individuellen Lösungen, für die mechanische und elektrische Planung, die Software und das Archiv der Dokumente und Produktzertifizierungen.





minipack

Replay55
- evo -



BREVET TECHNOLOGIQUE MONDIAL

Les machines **FM** et **REPLAY evo** disposent de nouvelles fonctions brevetées dans plus de 30 pays. Soft Shrink permet de gérer la force de rétraction en fonction du poids des produits, même ceux légers.

L'arrêt du ventilateur est une solution « verte » pour l'économie d'énergie et un plus grand confort pour l'opérateur lors de l'emballage, car le ventilateur s'arrête en même temps que l'ouverture de la cloche.

WELTWEITES TECHNIK-PATENT

Die Maschinen **FM** und **REPLAY evo** verfügen über neue, in mehr als 30 Ländern patentierte Funktionen. Soft Shrink gestattet es, die Schrumpfkraft auf Grundlage der Produkte, einschließlich der leichten Produkte, zu steuern.

Der Ventilator-Stopp ist eine "grüne" Lösung, die sowohl eine Energieeinsparung als auch eine verbesserte Bedienerfreundlichkeit während des Verpackungsvorgangs gewährleistet, da der Ventilator gleichzeitig mit der Haubenöffnung angehalten wird.



REPLAY evo

DESTINÉE AU SUCCÈS ZUM ERFOLG BESTIMMT

La gamme **REPLAY evo** offre des produits plus basiques sans renoncer à l'excellence de la qualité.

Équipée de nouveaux systèmes à l'avant-garde et exclusifs, c'est la proposition la plus compétitive des nouvelles machines **MINIPACK-TORRE**.

REPLAY evo allie un contenu technologique important à une forme essentielle et compacte pour viser la substance sans perdre de vue l'excellence, caractéristique de toutes les machines **MINIPACK-TORRE**.

Die **REPLAY evo** Baureihe bietet Basis-Produkte ohne auf eine exzellente Qualität zu verzichten. Mit fortschrittlichen neuen und exklusiven Systemen ausgestattet stellt sie die wettbewerbfähigste Lösung der neuen Haubenmaschinen von **MINIPACK-TORRE** dar.

REPLAY evo vereint technologische Leistungen mit essentiellen und kompakten Formen, ohne dabei auf die exzellente Qualität, die die Maschinen von **MINIPACK-TORRE** auszeichnet, zu verzichten.





REPLAY 40 evo

REPLAY 55 evo

RP85

DONNÉES TECHNIQUES

		REPLAY 40 evo	REPLAY 55 evo	RP85
Alimentation électrique	V	200/230 1Ph	200/230 1Ph	200/208/230/400 3Ph
Puissance maximale	Kw	2,6	3,15	5,1
Production horaire	p/h	0-300	0-300	0-300
Dimensions utiles des barres de soudure	mm	420x280	540x390	840x590
Dimensions maximales de la bobine	mm	Ø250x500	Ø250x600	Ø300x800
Dimensions maximales du produit	mm	400x250x160	500x380x200	800x500x200
Hauteur du plan de travail	mm	925	925	940
Dimensions de la machine (cloche ouverte)	mm	1160x700x1220	1260x810x1310	1950x1000x1480
Dimensions de la machine (cloche fermée)	mm	1160x700x1120	1260x810x1165	1950x1000x1180
Poids de la machine (net/brut)	Kg	92/116	103/127	212/264

TECHNISCHE DATEN

		REPLAY 40 evo	REPLAY 55 evo	RP85
Stromversorgung	V	200/230 1Ph	200/230 1Ph	200/208/230/400 3Ph
Maximale Leistung	Kw	2,6	3,15	5,1
Stundenleistung	p/h	0-300	0-300	0-300
Nutzbare Abmessungen Schweißbalken	mm	420x280	540x390	840x590
Max. Spulenabmessungen	mm	Ø250x500	Ø250x600	Ø300x800
Max. Produktabmessungen	mm	400x250x160	500x380x200	800x500x200
Höhe des Arbeitstisches	mm	925	925	940
Maschinenabmessungen (Haube offen)	mm	1160x700x1220	1260x810x1310	1950x1000x1480
Maschinenabmessungen (Haube geschlossen)	mm	1160x700x1120	1260x810x1165	1950x1000x1180
Maschinengewicht (Netto/Brutto)	Kg	92/116	103/127	212/264

OPTIONS

Plateau emballage inox
Aspirateur des fumées
Groupe soufflante
Cloche haute 300 mm (REPLAY 55 / RP85)
Cloche haute « basket » 490 mm (RP85)
Enrouleur de film
Tôle d'ouverture de film
Défecteur inox (RP85)
Support 2ème bobine (REPLAY 40 / REPLAY 55)
Support 2ème bobine de comptoir
Support bobine majoré (RP85)

OPTIONAL

Inox-Verpackungsplatte
Rauchsauger
Gebläsegruppe
Haube oben 300 mm (REPLAY 55 / RP85)
Haube oben "Basket" 490 mm (RP85)
Folienwickler
Folienöffnungsblech
Inox-Ableiter (RP85)
2. Spulenhalter (REPLAY 40 / REPLAY 55)
2. Tisch-Spulenhalter
Vergrößerter Spulenhalter (RP85)

SOLUTIONS TECHNIQUES

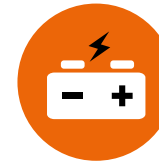
	REPLAY 40 evo	REPLAY 55 evo	AVANTAGE
Résistances acier ultra performantes	Oui	Oui	1. Réduction de 50% du temps de rétraction
	Oui	Oui	2. Réduction de 60% du temps de chauffage
Soft Shrink réglage vitesse ventilateur	Oui	Oui	1. N'ouvre pas les soudures
	Oui	Oui	2. Thermorétraction parfaite même sur produits très légers ou flexibles
	Oui	Oui	3. Décibels bruit très bas
	Oui	Oui	4. Breveté en exclusivité
Arrêt ventilateur zone de confort	Oui	Oui	1. Plus de chaleur ni d'air chaud pour l'opérateur
	Oui	Oui	2. Économie d'énergie de 20%
Nouvelle carte de dernière génération	Oui	Oui	1. Composants de qualité
	Oui	Oui	2. Écran 4 chiffres

TECHNISCHE LÖSUNGEN

	REPLAY 40 evo	REPLAY 55 evo	VORTEIL
Hochleistungsfähige Stahlwiderstände	Ja	Ja	1. Reduziert die Schrumpfzeit um 50%
	Ja	Ja	2. Reduziert die Heizzeit um 60%
Soft Shrink Einstellung Gebläsegeschwindigkeit	Ja	Ja	1. Versiegelungen nicht öffnen
	Ja	Ja	2. Perfekte Wärmeschrumpfung auch bei sehr leichten oder biegsamen Produkten
	Ja	Ja	3. Decibel sehr niedrige Lärmemission
	Ja	Ja	4. Exklusives Patent
Gebläsestopp Comfort Zone	Ja	Ja	1. Keine Hitze und keine heiße Luft mehr für den Bediener
	Ja	Ja	2. 20% Energieeinsparung
Neue Platine der jüngsten Generation	Ja	Ja	1. Qualitätsbauteile
	Ja	Ja	2. Bildschirm mit 4 Ziffern



EFSC
ELECTRONIC
FAN SPEED CONTROL
SS
SOFT SHRINK



ES
ENERGY SAVE



FSC
FAN STOP
COMFORT ZONE



Control panel featuring a digital display showing "Pr 10" in red. The panel includes several buttons: a power button (S), a fan speed control button (fan icon), a down arrow button, an up arrow button, a star button (*), and three indicator lights (i, a circle with a slash, and a circle with a person icon).

miniPack®

FM 75
-evo-

FM evo

ESPRIT PIONNIER PIONIERGEIST

MINIPACK-TORRE ne renoncera jamais à son esprit pionnier. En effet, l'entreprise a été fondée il y a plus de 40 ans, justement grâce à l'idée des machines à cloche brevetée en 1976.

Mais les idées ne peuvent s'arrêter. Et aujourd'hui, elle présente une nouvelle ligne, le résultat de plusieurs années de recherche et de développement qui représente la synthèse des machines compactes MINIPACK-TORRE : faciles à utiliser, résistantes et fiables.

MINIPACK-TORRE verzichtet nie auf ihren Pioniergeist. Das Unternehmen wurde vor mehr als 40 Jahren nach der Idee der Haubenmaschinen zur Vakuumverpackung, patentiert im Jahre 1976, entwickelt.

Entwicklungen und Visionen können nicht gestoppt werden. Das Unternehmen präsentiert heute eine Linie, die das Ergebnis jahrelanger Forschungs- und Entwicklungsarbeit ist und die Synthese der kompakt gebauten Maschinen MINIPACK-TORRE darstellt: bedienungsfreundlich, widerstandsfähig und zuverlässig.





FM75 evo



FM76 evo



FC77

DONNÉES TECHNIQUES

		FM75 evo	FM76 evo	FC77
Alimentation électrique	V	200/230 1Ph	200/230 1Ph	200/208/230/400 3Ph
Puissance maximale	Kw	2,6	3,15	5,1
Production horaire	p/h	0-300	0-300	0-300
Dimensions utiles des barres de soudure	mm	420x280	540x390	840x590
Dimensions maximales de la bobine	mm	Ø250x500	Ø250x600	Ø300x800
Dimensions maximales du produit	mm	400x250x160	500x380x200	800x500x200
Hauteur du plan de travail	mm	925	925	940
Dimensions de la machine (cloche ouverte)	mm	1160x700x1220	1260x810x1310	1950x1000x1480
Dimensions de la machine (cloche fermée)	mm	1160x700x1120	1260x810x1165	1950x1000x1180
Poids de la machine (net/brut)	Kg	112/136	126/150	220/272

TECHNISCHE DATEN

		FM75 evo	FM76 evo	FC77
Stromversorgung	V	200/230 1Ph	200/230 1Ph	200/208/230/400 3Ph
Maximale Leistung	Kw	2,6	3,15	5,1
Stundenleistung	p/h	0-300	0-300	0-300
Nutzbare Abmessungen Schweißbalken	mm	420x280	540x390	840x590
Max. Spulenabmessungen	mm	Ø250x500	Ø250x600	Ø300x800
Max. Produktabmessungen	mm	400x250x160	500x380x200	800x500x200
Höhe des Arbeitstisches	mm	925	925	940
Maschinenabmessungen (Haube offen)	mm	1160x700x1220	1260x810x1310	1950x1000x1480
Maschinenabmessungen (Haube geschlossen)	mm	1160x700x1120	1260x810x1165	1950x1000x1180
Maschinengewicht (Netto/Brutto)	Kg	112/136	126/150	220/272

OPTIONS

Plateau emballage inox
Aspirateur des fumées
Groupe soufflante
Cloche haute 300 mm (FM76 / FC77)
Cloche haute « basket » 490 mm (FC77)
Tôle d'ouverture de film
Défecteur inox (FC77)
Support 2ème bobine (FM75 / FM76)
Support 2ème bobine de comptoir
Support bobine majoré (FC77)

OPTIONAL

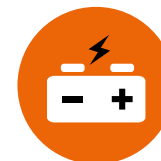
Inox-Verpackungsplatte
Rauchsauger
Gebälsegruppe
Haube oben 300 mm (FM76 / FC77)
Haube oben "Basket" 490 mm (FC77)
Folienöffnungsblech
Inox-Ableiter (FC77)
2. Spulenhälter (FM75 / FM76)
2. Tisch-Spulenhälter
Vergrößerter Spulenhälter (FC77)

SOLUTIONS TECHNIQUES

	FM75 evo	FM76 evo	AVANTAGE
Résistances acier ultra performantes	Oui	Oui	1. Réduction de 50% du temps de rétraction
	Oui	Oui	2. Réduction de 60% du temps de chauffage
Soft Shrink réglage vitesse ventilateur	Oui	Oui	1. N'ouvre pas les soudures
	Oui	Oui	2. Thermorétraction parfaite même sur produits très légers ou flexibles
	Oui	Oui	3. Décibels bruit très bas
	Oui	Oui	4. Breveté en exclusivité
Arrêt ventilateur zone de confort	Oui	Oui	1. Plus de chaleur ni d'air chaud pour l'opérateur
	Oui	Oui	2. Économie d'énergie de 20%
Nouvelle carte de dernière génération	Oui	Oui	1. Composants de qualité
	Oui	Oui	2. Écran 4 chiffres
Enrouleur de déchet	Oui	Oui	1. Augmentation de la productivité de 20%
Refroidissement de la barre de soudure	Oui	Oui	1. Augmentation de la productivité et amélioration de la soudure



EFSC
ELECTRONIC
FAN SPEED CONTROL
SS
SOFT SHRINK



ES
ENERGY SAVE



FSC
FAN STOP
COMFORT ZONE



CSS
COOLING
SEALING SYSTEM



HSP
HIGH SPEED
PRODUCTION



WW
WASTE WINDER

TECHNISCHE LÖSUNGEN

	FM75 evo	FM76 evo	VORTEIL
Hochleistungsfähige Stahlwiderstände	Ja	Ja	1. Reduziert die Schrumpfzeit um 50%
	Ja	Ja	2. Reduziert die Heizzeit um 60%
Soft Shrink Einstellung Gebläsegeschwindigkeit	Ja	Ja	1. Versiegelungen nicht öffnen
	Ja	Ja	2. Perfekte Wärmeschrumpfung auch bei sehr leichten oder biegsamen Produkten
	Ja	Ja	3. Decibel sehr niedrige Lärmemission
	Ja	Ja	4. Exklusives Patent
Gebläsestopp Comfort Zone	Ja	Ja	1. Keine Hitze und keine heiße Luft mehr für den Bediener
	Ja	Ja	2. 20% Energieeinsparung
Neue Platine der jüngsten Generation	Ja	Ja	1. Qualitätsbauteile
	Ja	Ja	2. Bildschirm mit 4 Ziffern
Abfallwickler	Ja	Ja	1. Um 20% gesteigerte Produktivität
Kühlung Schweißbalken	Ja	Ja	1. Gesteigerte Produktivität und verbesserte Versiegelungen



PLC

Le panneau de commande à écran tactile graphique dispose d'un menu intuitif en 8 langues avec 10 programmes faciles à gérer pour répondre à toutes les exigences de programmation

L'écran LCD 3.4" fournit une information claire et complète

Le port USB permet une mise à jour immédiate du logiciel en cas d'interventions de maintenance

Possibilité de cycle de travail « automatique » (cycles de travail en séquence et intervalle de pause programmable) ou « manuel » (cycle unique de travail)

La logique de commande est assurée par PLC Schneider Electric avec assistance ramifiée et disponibilité des composants pratiquement partout

L'accès au PLC s'effectue par un volet situé sur le devant, pour faciliter la maintenance

PLC

Die Steuertafel mit Grafik-Touch-Screen verfügt über ein intuitives Menü in 8 Sprachen mit 10 speicherbaren, einfach anwendbaren Programmen, um allen Programmierungsanforderungen gerecht werden zu können

Das 3,4" LCD-Display liefert gut sichtbare und vollständige Informationen

Der USB-Kommunikationsport ermöglicht eine unverzügliche Aktualisierung der Software im Fall von Wartungseingriffen

Wahlmöglichkeit zwischen "automatischem" (Arbeitszyklen in Abfolge mit programmierbaren Unterbrechungen) oder "manuellem" (einzelner Arbeitszyklus) Arbeitszyklus

Die Steuerlogik wird durch SPS Schneider Electric mit einem engmaschigen Servicenetz und praktisch in allen Teilen der Welt verfügbaren Komponenten verwaltet

Der Zugriff auf die SPS erfolgt über eine Klappe auf der Vorderseite, wodurch die Wartungseingriffe erleichtert werden

evo AUTOMATIC

MAXIMUM DE PRODUCTIVITÉ MAXIMALE PRODUKTIVITÄT

Dans le cadre des nouveaux modèles **evo**, MINIPACK-TORRE développe les produits de pointe FM76A, FC77A et REPLAY 55C, grâce à une nouvelle interface de programmation avec PLC de série. Ces trois modèles allient la performance technique déjà attestée d'une gamme établie avec une électronique de nouvelle génération de très haute fiabilité, signée SCHNEIDER ELECTRIC.

Im Bereich der neuen Modelle **evo** und einer neuen Programmierschnittstelle mit serienmäßiger SPS hat MINIPACK-TORRE seine Spitzenmodelle FM76A, FC77A und REPLAY 55C entwickelt. Diese drei Modelle vereinen die bereits erprobten technischen Leistungen einer altbekannten Produktlinie mit einer äußerst zuverlässigen Elektronik der jüngsten Generation aus dem Hause SCHNEIDER ELECTRIC.



FM76A evo



FC77A



REPLAY 55C evo

DONNÉES TECHNIQUES

		FM76A evo	FC77A	REPLAY 55C evo
Alimentation électrique	V	200/230/400 3Ph - 230 1Ph	200/208/400 3Ph	200/400 3Ph - 230 1Ph
Puissance maximale	Kw	3,6	6,6	3,15
Production horaire	p/h	0-650	0-350	0-500
Dimensions utiles des barres de soudure	mm	540x390	840x590	540x390
Dimensions maximales de la bobine	mm	Ø250x600	Ø300x800	Ø250x600
Dimensions maximales du produit	mm	500x380x200 (15Kg max)	800x500x200	500x380x200
Hauteur du plan de travail	mm	925	940	925
Dimensions de la machine (cloche ouverte)	mm	1930x810x1310	3120x1000x1480	1260x810x1310
Dimensions de la machine (cloche fermée)	mm	1930x810x1165	3120x1000x1180	1260x810x1165
Poids de la machine (net/brut)	Kg	198/174	286/338	142/166

TECHNISCHE DATEN

		FM76A evo	FC77A	REPLAY 55C evo
Stromversorgung	V	200/230/400 3Ph - 230 1Ph	200/208/400 3Ph	200/400 3Ph - 230 1Ph
Maximale Leistung	Kw	3,6	6,6	3,15
Stundenleistung	p/h	0-650	0-350	0-500
Nutzbare Abmessungen Schweißbalken	mm	540x390	840x590	540x390
Max. Spulenabmessungen	mm	Ø250x600	Ø300x800	Ø250x600
Max. Produktabmessungen	mm	500x380x200 (15Kg max)	800x500x200	500x380x200
Höhe des Arbeitstisches	mm	925	940	925
Maschinenabmessungen (Haube offen)	mm	1930x810x1310	3120x1000x1480	1260x810x1310
Maschinenabmessungen (Haube geschlossen)	mm	1930x810x1165	3120x1000x1180	1260x810x1165
Maschinengewicht (Netto/Brutto)	Kg	198/174	286/338	142/166

OPTIONS

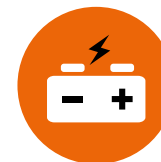
Plateau emballage inox
Aspirateur des fumées (FC77A / REPLAY 55C)
Groupe soufflante
Cloche haute 300 mm
Cloche haute « basket » 490 mm (FC77A)
Enrouleur de film (REPLAY 55C)
Tôle d'ouverture de film
Défecteur inox (FC77A)
Support 2ème bobine (FC77A / REPLAY 55C)
Support 2ème bobine de comptoir
Support bobine majoré (FC77A)
Convoyeur à rouleaux L 1 m (FM76A)
Convoyeur à rouleaux L 1 m (avec 2 supports) (FC77A)
Protection avant interne lame (FM76A)

OPTIONAL

Inox-Verpackungsplatte
Rauchsauger (FC77A / REPLAY 55C)
Gebläsegruppe
Haube oben 300 mm
Haube oben "Basket" 490 mm (FC77A)
Folienwickler (REPLAY 55C)
Folienöffnungsblech
Inox-Ableiter (FC77A)
2. Spulenhalter (FC77A / REPLAY 55C)
2. Tisch-Spulenhalter
Vergrößerter Spulenhalter (FC77A)
Rollenbahn Länge 1 m (FM76A)
Rollenbahn Länge 1 m (mit 2 Haltern) (FC77A)
Vordere interne Schutzabdeckung Klinge (FM76A)

SOLUTIONS TECHNIQUES

	REPLAY 55C evo	FM76A evo	AVANTAGE
Résistances acier ultra performantes	Oui	Oui	1. Réduction de 50% du temps de rétraction
	Oui	Oui	2. Réduction de 60% du temps de chauffage
Arrêt ventilateur zone de confort	Oui	Oui	1. Plus de chaleur ni d'air chaud pour l'opérateur
	Oui	Oui	2. Économie d'énergie de 20%
Nouvelle carte de dernière génération	Oui	Oui	1. Composants de qualité
	Oui	Oui	2. Écran 4 chiffres
Enrouleur de déchet	-	Oui	1. Augmentation de la productivité de 20%
Refroidissement de la barre de soudure	-	Oui	1. Augmentation de la productivité et amélioration de la soudure
Automatisation de la cloche	Oui	Oui	1. Augmentation de la productivité
Automatisation du plateau	-	Oui	2. Augmentation de la productivité



ES
ENERGY SAVE



FSC
FAN STOP
COMFORT ZONE



CSS
COOLING
SEALING SYSTEM



HSP
HIGH SPEED
PRODUCTION



FAP
FULL AUTOMATIC
PROCESS



WW
WASTE WINDER

TECHNISCHE LÖSUNGEN

	REPLAY 55C evo	FM76A evo	ADVANTAGE
Hochleistungsfähige Stahlwiderstände	Ja	Ja	1. Reduziert die Schrumpfzeit um 50%
	Ja	Ja	2. Reduziert die Heizzeit um 60%
Gebläsestopp Comfort Zone	Ja	Ja	1. Keine Hitze und keine heiße Luft mehr für den Bediener
	Ja	Ja	2. 20% Energieeinsparung
Neue Platine der jüngsten Generation	Ja	Ja	1. Qualitätsbauteile
	Ja	Ja	2. Bildschirm mit 4 Ziffern
Abfallwickler	-	Ja	1. Um 20% gesteigerte Produktivität
Kühlung Schweißbalken	-	Ja	1. Gesteigerte Produktivität und verbesserte Versiegelungen
Automation der Haube	Ja	Ja	1. Gesteigerte Produktivität
Automation der Platte	-	Ja	1. Gesteigerte Produktivität

MINIMA evo

PETITE DANS SES DIMENSIONS GRANDE DANS SES PERFORMANCES REDUZIERTE ABMESSUNGEN HOHE LEISTUNGEN

MINIMA est depuis toujours le modèle le plus petit de la gamme de conditionneuses que MINIPACK-TORRE propose sur le marché.

Pensée pour des moyennes/petites entreprises de production, sa polyvalence et ses encombrements réduits sont ses points forts.

Sa fiabilité absolue et son rendement élevé, alliés à sa faible consommation d'énergie et à sa facilité d'utilisation, sont les caractéristiques qui rendent MINIMA une machine unique dans son genre.

Seit jeher ist MINIMA das kleinste Modell aus der Serie der Verpackungsmaschinen, die MINIPACK-TORRE dem Markt anbietet.

Sie wurde für mittlere bis kleinere Produktionsumgebungen entworfen und ihre Stärken liegen in der Vielseitigkeit und dem geringen Platzbedarf.

Die absolute Zuverlässigkeit und die hohe Leistung machen MINIMA zusammen mit ihrem geringen Energieverbrauch und der einfachen Handhabbarkeit einzig in ihrer Art.



DONNÉES TECHNIQUES

Alimentation électrique	V	200/230V 1Ph
Puissance maximale	Kw	1,2
Production horaire	p/h	0-300
Dimensions utiles des barres de soudure	mm	380x250
Dimensions maximales de la bobine	mm	Ø200x350
Dimensions maximales du produit	mm	350x240x140
Hauteur du plan de travail	mm	/
Dimensions de la machine (cloche ouverte)	mm	930x550x580
Dimensions de la machine (cloche fermée)	mm	930x550x370
Poids de la machine (net/brut)	Kg	36/48

TECHNISCHE DATEN

Stromversorgung	V	200/230V 1Ph
Höchstleistung	Kw	1,2
Stundenleistung	p/h	0-300
Nutzbare Abmessungen Schweißbalken	mm	380x250
Max. Spulenabmessungen	mm	Ø200x350
Max. Produktabmessungen	mm	350x240x140
Höhe des Arbeitstisches	mm	/
Maschinenabmessungen (Haube offen)	mm	930x550x580
Maschinenabmessungen (Haube geschlossen)	mm	930x550x370
Maschinengewicht (Netto/Brutto)	Kg	36/48

OPTIONS

Support 2ème bobine de comptoir

Chariot

OPTIONAL

2. Tisch-Spulenhalter

Schlitten

SYNTHESIS INOX

SPÉCIALE POUR L'INDUSTRIE ALIMENTAIRE SPEZIELL FÜR DIE LEBENSMITTELINDUSTRIE

SYNTHESIS INOX est idéale pour conditionner les aliments : de la pizza, des pâtisseries, du pain, le tout avec le maximum de simplicité et avec la plus grande hygiène.

Le nouveau système de ventilation forcée, breveté au niveau mondial, situé à l'arrière de la machine, permet d'obtenir une température constante, sans surchauffe.

L'absence de moteurs, de ventilateurs et de feutre au fond de la cloche garantit un nettoyage simple et une hygiène absolue.

La soudure et la rétraction, avec un rendement élevé pour chaque type de film, sont effectuées simultanément en configurant des valeurs qui s'affichent directement à l'écran. L'ensemble de ces innovations technologiques permet d'obtenir une économie d'énergie considérable (allant jusqu'à 20%).

SYNTHESIS INOX eignet sich vortrefflich für die Verpackung von Lebensmitteln: Pizza, Süßwaren, Brot und all dies mit größter Einfachheit und Hygiene.

Das neue, weltweit patentierte System der Zwangsbelüftung, das rückseitig an der Maschine angebracht ist ermöglicht eine konstante Temperatur und schützt gegen Überhitzung.

Motoren, Lüfter und Filz am Haubenboden wurden für eine einfache und gründliche Reinigung weggelassen mit dem Ergebnis absoluter Hygiene.

Versiegelung und Schrumpfung werden gleichzeitig und hochwirksam für sämtliche Folientypen ausgeführt; die Vorgabe der Werte wird direkt am Display angezeigt. Fernerhin gestatten diese technischen Innovationen eine erhebliche Energieeinsparung (20%).



DONNÉES TECHNIQUES

Alimentation électrique	V	230 1Ph
Puissance maximale	Kw	3,2
Production horaire	p/h	0-300
Dimensions utiles des barres de soudure	mm	530x390
Dimensions maximales de la bobine	mm	Ø250x600
Dimensions maximales du produit	mm	500x380x250
Hauteur du plan de travail	mm	915
Dimensions de la machine (cloche ouverte)	mm	1280x780x1400
Dimensions de la machine (cloche fermée)	mm	1280x780x1180
Poids de la machine (net/brut)	Kg	100/134

TECHNISCHE DATEN

Stromversorgung	V	230 1Ph
Höchstleistung	Kw	3,2
Stundenleistung	p/h	0-300
Nutzbare Abmessungen Schweißbalken	mm	530x390
Max. Spulenabmessungen	mm	Ø250x600
Max. Produktabmessungen	mm	500x380x250
Höhe des Arbeitstisches	mm	915
Maschinenabmessungen (Haube offen)	mm	1280x780x1400
Maschinenabmessungen (Haube geschlossen)	mm	1280x780x1180
Maschinengewicht (Netto/Brutto)	Kg	100/134

OPTIONS

Support 2ème bobine

Enrouleur de déchet

Tôle d'ouverture de film

Groupe soufflante

OPTIONAL

2. Spulenhalter

Abfallwickler

Folienöffnungsblech

Gebläsegruppe

FM90 DIGIT

POUR PRODUITS SURDIMENSIONNÉS FÜR OVERSIZE PRODUKTE

FM90 DIGIT est le plus grand modèle de la gamme des machines à cloche, adapté au conditionnement des paquets de dimensions importantes, en conservant la productivité et la qualité caractéristique de la gamme. La machine FM90 est réalisée entièrement en acier laqué et permet de satisfaire les exigences de production les plus variées.

Aimant de rétraction et de soudure de série, six programmes différenciés, soudure avec une lame à impulsion réglable, thermostat de sécurité, plan de travail réglable et chariot coulissant, micro-perforateur film, enrouleur de déchet motorisé sont des caractéristiques importantes de ce modèle.

Deux fonctionnements possibles: soudure uniquement et soudure avec rétraction.

FM90 DIGIT ist das größte Modell der Baureihe der Haubenmaschinen und ist zum Verpacken großer Pakete geeignet, ohne dass die Produktivität und die typische Qualität der Baureihe beeinträchtigt wird. FM90 ist vollständig aus lackiertem Stahl hergestellt und befriedigt die verschiedensten Produktionsansprüche.

Serienmäßiger Schrumpfmagnet, sechs verschiedene Programme, Versiegelung mit einstellbarem Impulsmesser, Sicherheitsthermostat, verstellbarer Arbeitstisch und Gleitschlitten, Folien-Mikroperforation, Abfallwickler mit Motorantrieb sind wichtige Eigenschaften dieses Modells.

Es gibt zwei Bearbeitungsmöglichkeiten: alleinige Versiegelung und Versiegelung mit Schrumpfung.



DONNÉES TECHNIQUES

Alimentation électrique	V	200/208/380 Ph3
Puissance maximale	Kw	7,2
Production horaire	p/h	0-300
Dimensions utiles des barres de soudure	mm	1280x800
Dimensions maximales de la bobine	mm	Ø260x1000
Dimensions maximales du produit	mm	1200x800x120
Hauteur du plan de travail	mm	910
Dimensions de la machine (cloche ouverte)	mm	2800x1280x1540
Dimensions de la machine (cloche fermée)	mm	2800x1280x1170
Poids de la machine (net/brut)	Kg	455/505

TECHNISCHE DATEN

Stromversorgung	V	200/208/380 Ph3
Höchstleistung	Kw	7,2
Stundenleistung	p/h	0-300
Nutzbare Abmessungen Schweißbalken	mm	1280x800
Max. Spulenabmessungen	mm	Ø260x1000
Max. Produktabmessungen	mm	1200x800x120
Höhe des Arbeitstisches	mm	910
Maschinenabmessungen (Haube offen)	mm	2800x1280x1540
Maschinenabmessungen (Haube geschlossen)	mm	2800x1280x1170
Maschinengewicht (Netto/Brutto)	kg	455/505

OPTIONS

Rehausse triangle supérieur

OPTIONAL

Erhöhung des oberen Dreiecks



minipack®- torre

Minipack-Torre S.p.A.

Via Provinciale, 54 - 24044 Dalmine (BG) - Italy
Tel.: +39.035563525 - Fax +39.035564945
www.minipack-torre.it - info@minipack-torre.it

FR

Toutes les informations et les illustrations contenues dans le présent catalogue sont basées sur les informations du produit, mises à jour au moment de la publication. MINIPACK-TORRE S.P.A se réserve le droit d'apporter des changements aux couleurs, matériaux, équipements et spécifications des modèles, à tout moment et sans préavis, et n'est pas responsable pour d'éventuelles erreurs de frappe. Les spécifications de produit sont à titre indicatif et soumises à des vérifications de la part du fabricant. Certains modèles représentés peuvent être dotés d'options ou d'équipements non disponibles dans tous les pays. Tous les droits sont réservés. La reproduction sous toute forme ou par n'importe quel moyen est interdite, sans l'autorisation préalable de MINIPACK-TORRE S.P.A.

DE

Alle Informationen und Abbildungen in diesem Katalog beruhen auf den Produktinformationen zur Zeit der Drucklegung. MINIPACK-TORRE S.P.A. behält sich das Recht vor, Änderungen an Farben, Materialien, Ausstattungen und Spezifikationen der Modelle zu jeder Zeit ohne vorherige Ankündigung durchzuführen und übernimmt keine Verantwortung für eventuelle Tippfehler. Die Produktspezifikationen dienen zur Orientierung und unterliegen einer Nachprüfung durch den Hersteller. Einige abgebildete Modelle können mit Sonderzubehör, oder mit Zubehör, das nicht in allen Ländern zur Verfügung steht, ausgestattet sein. Alle Rechte vorbehalten. Die Vervielfältigung auf jegliche Art und Weise, in jeder Form und mit beliebigen Methoden ist ohne vorherige Genehmigung von MINIPACK-TORRE S.P.A. verboten.

